

DESIGN BOOK

4	Indice prodotti	PRODUCT INDEX INDEX PRODUITS PRODUKTVERZEICHNIS ÍNDICE PRODUCTOS
6	Lessico familiare	FAMILIAR LEXICON LEXIQUE FAMILIER FAMILIENVOKABULAR LÉXICO FAMILIAR
11	Habitat personale	PERSONAL HABITAT HABITAT PERSONNEL PERSÖNLICHER LEBENSRAUM HÁBITAT PERSONAL
14	Progettare la complessità	DESIGNING COMPLEXITY CONCEVOIR LA COMPLEXITÉ KOMPLEXE HEIZPRODUKTE ENTWERFEN DISEÑAR LA COMPLEJIDAD

17	Calore, cammina con me	WARMTH, WALK WITH ME CHALEUR, MARCHE AVEC MOI WÄRME, BLEIB AN MEINER SEITE CALOR, CAMINA CONMIGO
20	Reputazione internazionale	INTERNATIONAL REPUTATION RÉPUTATION INTERNATIONALE INTERNATIONALES ANSEHEN REPUTACIÓN INTERNACIONAL
26	Elements	
100	Basics	
181	Features for the future	

Elements

ADD_ON	62.63
AGORA	47.55
I CHING	36.37.40.41.86.87.96.97
MILANO	64.65.71.91.92.93
MILANO/HORIZONTAL	46.72.73
MONTECARLO	54.80
RIFT	45.74.75.78.79.90.94.98.99
RIFT/REVERSE	60.61.70
SOHO	50.51.56.66.67.84
SOHO BATHROOM VERSION	30.31.52.53
SQUARE	38.39.82.83.85
SQUARE COMPOSITION	76.77.81
STEP-BY-STEP	28.29.32.33.44.68.69
T.B.T.	38.42.43.48.49.58.59
TRAME	34.35.57.88.89.95

Basics

ARKOS	124
BASICS 14	102 . 103 . 110 . 111 . 114 . 115 121 . 127 . 162 . 176 . 177
BASICS 20	118 . 119 . 173
BASICS 25	105 . 126 . 132 . 136 . 137 . 159 . 172
BASICS CURVO	120
COLOR_X	158 . 166 . 167 . 174 . 175
HOLA	125
HOTEL 14	134
IXSTEEL	104 . 142 . 148 . 164 . 165
JOBA	138
KEY	160
KUBIK	122 . 123 . 146 . 147 . 149 . 154 155 . 156 . 157 . 169 . 178 . 179
PLAIN	108 . 109 . 139
PLATFORM	140 . 141
RITMATO 14	150 . 170 . 171
RITMATO 25	118 . 119 . 151
RITMATO COLOR_X	116 . 117
RITMATO IXSTEEL	144 . 145
RITMATO KUBIK	106 . 107
SMART 20	128 . 129 . 135 . 163
SMART 25	130 . 131 . 168
SMART K	112 . 113 . 143 . 152 . 153 . 161
TOTEM	133

Lessico familiare

FAMILIAR LEXICON
LEXIQUE FAMILIER
FAMILIENVOKABULAR
LÉXICO FAMILIAR

[ITA] Dal 1992 Tubes inventa e produce sistemi riscaldanti. Da allora continua a sorprendere con prodotti e innovazioni fuori dagli schemi e con un linguaggio formale in perpetua evoluzione, eppure basato su valori durevoli. La storia di Tubes è quella della famiglia Crosetta, che ha fondato e gestisce ancora oggi l'azienda con la stessa passione dei primi giorni. Ma è anche la storia di un lessico familiare definito e inclusivo, costruito nel tempo con cura, ricerca, ispirazione e capacità. Un lessico condiviso con le donne e con gli uomini che hanno contribuito e contribuiscono ogni giorno a rendere Tubes ciò che è adesso: un'azienda all'avanguardia, sinonimo di design e di creatività in Italia e nel mondo. I valori di Tubes sono anche quelli delle radici, di un territorio e di un paesaggio interiore, dell'intero ciclo produttivo concentrato da sempre nella storica sede di Resana, di una filiera corta e controllata che concretizza i concetti di responsabilità, di fiducia, di affidabilità. Sin dal 1992 questo è il lessico familiare di Tubes.

[ENG] Tubes has been inventing and producing heating systems since 1992. Ever since, the brand continues to astound and mesmerise with unusual and extraordinary products and innovations and with a perpetually changing formal language, which is however based on long-lasting values. The story of Tubes is the story of the Crosetta family, who founded and to this day continues to run the company with the same passion as at the outset. But it is also the story of a defined and inclusive familiar lexicon, built over time with care, research, inspiration and capacity. A lexicon shared with the men and women who have contributed day-in day-out to make Tubes the success that it is today: a company at the cutting edge, synonymous with design and creativity in Italy and across the globe. Tubes values are also those pertaining to their roots, to a local territory and its culture, of the entire production cycle which has always been concentrated in the historic company headquarters in Resana, of a short and controlled supply chain that makes the concepts of responsibility, faith and reliability concrete. That is the familiar lexicon of Tubes since 1992.

[FRA] Tubes invente et produit des systèmes de chauffage depuis 1992. Depuis lors, l'entreprise n'a cessé de surprendre avec des produits et des innovations non conventionnels et avec un langage formel en constante évolution, mais fondé sur des valeurs durables. L'histoire de Tubes est celle de la famille Crosetta, qui a fondé et dirige toujours l'entreprise avec la même passion qu'aux premiers jours. Mais c'est aussi l'histoire d'un lexique familial défini et inclusif, construit au fil du temps avec soin, recherche, inspiration et compétence. Un lexique partagé avec les femmes et les hommes qui ont contribué et continuent de contribuer chaque jour à faire de Tubes ce qu'elle est aujourd'hui: une entreprise de pointe, synonyme de design et de créativité en Italie et dans le monde entier. Les valeurs de Tubes sont également celles de ses racines, d'un territoire et de sa culture, de l'ensemble du cycle de production qui a toujours été concentré dans le siège historique de Resana, d'une chaîne d'approvisionnement courte et contrôlée qui incarne les concepts de responsabilité, de confiance et de fiabilité. Depuis 1992, c'est le lexique familial de Tubes.

[DEU] Seit 1992 konzipiert und erzeugt Tubes Heizsysteme. Seit damals überrascht das Unternehmen mit außergewöhnlichen Produkten und Innovationen sowie einer formalen, sich ständig weiterentwickelnden Sprache, die auf beständigen Werten basiert. Die Geschichte von Tubes ist die Geschichte der Familie Crosetta, die das Unternehmen gegründet hat und es noch heute mit derselben Leidenschaft wie am Anfang führt. Zugleich ist es auch die Geschichte eines bestimmten und umfassenden Familienvokabulars, das im Laufe der Zeit mit Sorgfalt, Forschung, Inspiration und Können aufgebaut wurde. Das Vokabular wird mit den Frauen und Männern geteilt, die dazu beitragen und noch immer jeden Tag dazu beitragen, Tubes zu dem zu machen, was es heute ist: ein modernes Unternehmen, ein Synonym für Design und Kreativität in Italien und weltweit. Zu den Werten von Tubes zählen auch seine Wurzeln, das Gebiet und die Menschen, aus denen das Unternehmen besteht sowie der gesamte Produktionsablauf, der sich seit Bestehen auf den Unternehmenssitz in Resana konzentriert und eine kurze und kontrollierte Produktionskette, die für Verantwortung, Vertrauen und Zuverlässigkeit steht. Seit 1992 ist das das Familienvokabular von Tubes.

[ESP] Tubes inventa y fabrica sistemas calentadoras desde el 1992. Desde entonces sigue sorprendiendo con productos e innovaciones fuera de los esquemas y con un lenguaje formal en continua evolución, pero basado en valores duraderos. La historia de Tubes es la historia de la familia Crosetta, que ha fundado la empresa y todavía la gestiona con la misma pasión de los primeros tiempos. Pero es también la historia de un léxico familiar definido e inclusivo, construido en el tiempo con cuidado, investigación, inspiración y capacidad. Un léxico compartido con las mujeres y con los hombres que han contribuido y contribuyen cada día para que Tubes sea lo que es ahora: una empresa de vanguardia, sinónimo de diseño y de creatividad en Italia y en el mundo. Los valores de Tubes son también los de las raíces, de un territorio y un paisaje interior, de todo el ciclo de producción que desde siempre se lleva a cabo en la histórica sede de Resana, de una cadena productiva corta y controlada que concretiza los conceptos de responsabilidad, confianza y fiabilidad. Este es el léxico familiar de Tubes desde el 1992.





[ITA] La casa non viene definita da un perimetro architettonico preciso, ma la troviamo in qualsiasi luogo nel quale, per qualche giorno o per un'intera vita, la nostra personalità riverbera e si proietta nello spazio vissuto. Sentirsi a casa significa riconoscersi nella tonalità atmosferica degli ambienti e nel calore familiare di una camera, significa percepire lo spazio come habitat personale. Un habitat personale assorbe i gesti di chi lo abita, respira al ritmo delle sue emozioni, riflette le tracce della sua presenza. È un palcoscenico quotidiano che ospita relazioni e che racconta calore, perché da sempre le storie e le relazioni si organizzano intorno alle fonti di calore, ai focolari, fulcri ancestrali di ciò che chiamiamo "casa". L'abitare si rivela nell'intimità di uno spazio caldo e accogliente, che consideriamo unico, intimo e per questo familiare. I corpi riscaldanti progettati da Tubes plasmano e migliorano l'habitat personale, ridefinendo il piacere di abitare lo spazio nel segno della contemporaneità.

[ENG] A home is not defined by a specific architectural perimeter, but we can find it in any place where our personality reverberates and is projected into the living space, whether this is just for a few days or for an entire life span. Feeling at home means identifying with the atmosphere of the rooms and in the familiar warmth of a bedroom; it means perceiving space as a personal habitat. A personal habitat absorbs the gestures of its inhabitants, it breathes at the same pace as their emotions, it reflects the traces of their presence. It is an everyday stage that plays host to relations and that tells the story of heat, because stories and relations have always been organised around sources of heat, around hearths, ancestral fulcrums of what we call "home". Domestic bliss is achieved in the intimacy of a warm and welcoming space, that we consider unique, intimate and hence familiar. The heating units designed by Tubes ply and improve the personal habitat, redefining the pleasure of living in a space marked by contemporary allure.

Habitat personale

PERSONAL HABITAT
HABITAT PERSONNEL
PERSÖNLICHER LEBENSRAUM
HÁBITAT PERSONAL



[FRA] La maison n'est pas définie par un périmètre architectural précis, mais nous la trouvons dans tout lieu où, pour quelques jours ou pour toute une vie, notre personnalité se répercute et se projette dans l'espace que nous habitons. Se sentir chez soi, c'est se reconnaître dans l'atmosphère des pièces et dans la chaleur familière d'une pièce, c'est percevoir l'espace comme un habitat personnel. Un habitat personnel absorbe les gestes de ceux qui l'habitent, respire au rythme de leurs émotions, reflète les traces de leur présence. C'est une scène quotidienne qui accueille des relations et parle de chaleur, parce que les histoires et les relations ont toujours été organisées autour de sources de chaleur, de foyers, pivots ancestraux de ce que nous appelons « maison ». La vie se révèle dans l'intimité d'un espace chaleureux et accueillant, que nous considérons comme unique, intime et donc familial. Les unités de chauffage conçues par Tubes façonnent et améliorent l'habitat personnel, redéfinissant le plaisir de vivre dans un cadre contemporain.

[DEU] Das Zuhause wird nicht von einem genauen, architektonischen Ambiente bestimmt, sondern von einem Ort, wo sich unsere Persönlichkeit ein paar Tage oder ein ganzes Leben lang widerspiegelt und in den gelebten Raum projiziert. Sich Zuhause zu fühlen, bedeutet, sich in einer bestimmten Atmosphäre und in der familiären Wärme eines Zimmers wiederzuerkennen und den Raum als persönlichen Lebensraum wahrzunehmen. Ein persönlicher Lebensraum nimmt die Gesten des Bewohners in sich auf, atmet im Rhythmus seiner Emotionen und reflektiert Spuren seiner Gegenwart. Er ist eine tägliche Bühne, die Beziehungen offenbart und von Wärme erzählt, weil sich auf ihr seit jeher Geschichten und Beziehungen rund um Wärmequellen - Feuerstellen - ereignen, die den Mittelpunkt dessen darstellen, was wir „Heim“ nennen. Das Wohnen offenbart sich in der Privatsphäre eines warmen und einladenden Raums, den wir einzigartig, intim und somit familiär betrachten. Die von Tubes entworfenen Heizkörper gestalten und verbessern den persönlichen Lebensraum, indem sie im Zeichen der Gegenwart die Freude am Wohnen neu aufleben lassen.

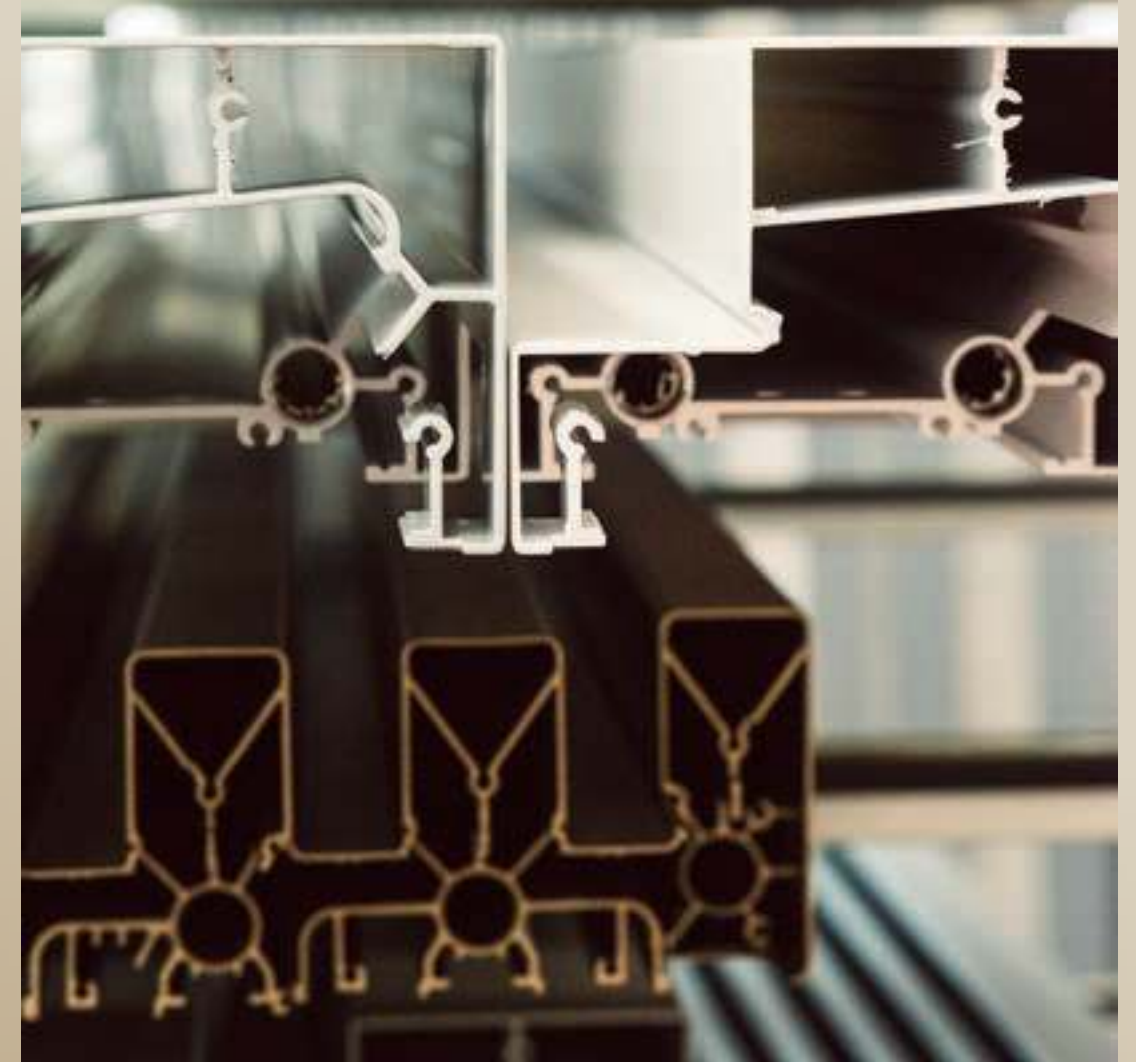
[ESP] La casa no se define con un perímetro arquitectónico preciso, sino que la encontramos en cualquier lugar en el que, por unos días o por toda la vida, nuestra personalidad reverbera y se proyecta en el espacio vivo. Sentirse en casa significa reconocerse en la atmósfera de los ambientes y en el calor familiar de una habitación, significa percibir el espacio como hábitat personal. Un hábitat personal absorbe los gestos de quien lo vive, respira al ritmo de sus emociones, refleja las huellas de su presencia. Es un escenario cotidiano que alberga relaciones y que habla de calor, porque desde siempre las historias y las relaciones se organizan alrededor de las fuentes de calor, en los hogares, fulcros ancestrales de lo que ahora llamamos « casa ». El vivir se revela en la intimidad de un espacio cálido y acogedor, que consideramos único, íntimo y por ello familiar. Los elementos calentadores diseñados por Tubes plasman y mejoran el hábitat personal, redefiniendo el placer de vivir el espacio en nombre de la contemporaneidad.

Progettare la complessità

DESIGNING COMPLEXITY
CONCEVOIR LA COMPLEXITÉ
KOMPLEXE HEIZPRODUKTE ENTWERFEN
DISEÑAR LA COMPLEJIDAD

[ITA] Design e innovazione, forma e sostanza, sono i due assi attorno ai quali ruota l'intera produzione di Tubes. Nella visione dell'azienda essi non sono considerati principi in opposizione, ma elementi di uno stesso processo dialettico. Non può esserci innovazione senza forma, né design in assenza di funzione: la ricerca del design migliore coincide con la ricerca di una migliore funzionalità, inseguendo una logica di ostinata e superiore perfezione. Ogni nuovo prodotto Tubes è il risultato di questo percorso di co-evoluzione. È così che un'innovazione tecnica come le valvole a collegamento remoto ha permesso di liberare nuove e impensabili opportunità formali, mentre proposte di design audaci e sperimentali sono state spesso all'origine di nuove soluzioni tecnologiche. Nei corpi riscaldanti di Tubes la forma non segue la funzione: è essa stessa funzione. L'attitudine a progettare la complessità è ciò che definisce da sempre l'anima di Tubes.

[ENG] Design and innovation, shape and substance, these are the two pillars on which the entire Tubes production is based. In the company's vision, they are not considered to be opposing principles, but rather elements of the same dialectic process. There can be no innovation without shape, nor any design without function: the search for the best design coincides with the search for better functionality, in pursuit of a logic of obstinate and ultimate perfection. Every single new product by Tubes is the result of this path towards co-evolution. And so it was that a technical innovation such as remote connection valves made it possible to generate new and unthinkable formal opportunities, while bold and experimental design offerings often gave rise to new technological solutions. In Tubes heating units, shape does not follow function: it is function in itself. The ability to design complexity is what has always defined the soul of Tubes.



[FRA] Design et innovation, forme et substance, sont les deux axes autour desquels tourne toute la production de Tubes. Dans la vision de l'entreprise, ils ne sont pas considérés comme des principes en opposition, mais comme des éléments d'un même processus dialectique. Il ne peut y avoir d'innovation sans forme, ni de design sans fonction: la recherche d'un meilleur design coïncide avec celle d'une meilleure fonctionnalité, poursuivant une logique de perfection obstinée et supérieure. Chaque nouveau produit Tubes est le résultat de ce chemin de coévolution. C'est ainsi qu'une innovation technique telle que les vannes de connexion à distance a permis de libérer des possibilités formelles nouvelles et impensables, tandis que des propositions de conception audacieuses et expérimentales ont souvent été à l'origine de nouvelles solutions technologiques. Dans les éléments chauffants Tubes, la forme ne suit pas la fonction: elle est la fonction elle-même. L'aptitude à concevoir la complexité est ce qui a toujours défini l'âme de Tubes.

[DEU] Design und Innovation, Form und Substanz - das sind die zwei Achsen, um die sich die gesamte Tubes-Produktion dreht. Vom Standpunkt des Unternehmens aus werden diese nicht als gegensätzliche Prinzipien betrachtet, sondern als Elemente desselben komplexen Vorgangs. Es kann keine Innovation ohne Form und kein Design ohne Funktion geben: Das beste Design stimmt mit der Suche nach einer besseren Funktionalität überein, wobei die Logik einer eigensinnigen und höheren Perfektion verfolgt wird. Jedes neue Tubes-Produkt ist das Ergebnis dieses Weges der Koevolution. So ermöglichte eine technische Innovation, wie die Ventile mit entferntem Anschluss, neue und undenkbbare formale Möglichkeiten, während Produkte mit einem gewagten und experimentellen Design oft neue technologische Lösungen entstehen ließen. In den Heizkörpern von Tubes folgt die Form nicht der Funktion: sie selbst ist die Funktion. Die Neigung, komplexe Heizprodukte zu entwerfen, prägt seit jeher die Seele von Tubes.

[ESP] Diseño e innovación, forma y sustancia, son los dos ejes alrededor de los cuales se desarrolla toda la producción de Tubes. En la visión de la empresa no se consideran principios en oposición, sino elementos de un mismo proceso dialéctico. No puede existir innovación sin forma, ni diseño en ausencia de función: la búsqueda del mejor diseño coincide con la búsqueda de una mejor funcionalidad, persiguiendo una lógica de perfección obstinada y superior. Cada nuevo producto de Tubes es el resultado de este recorrido de coevolución. Una innovación técnica como las válvulas de conexión remota ha permitido, por ejemplo, liberar nuevas e impensables oportunidades formales, mientras que propuestas de diseño atrevidas y experimentales han sido a menudo el punto de partida de nuevas soluciones tecnológicas. En los elementos calentadores de Tubes la forma no sigue la función porque es ella misma función. La actitud para proyectar la complejidad es lo que siempre ha definido el alma de Tubes.



[ITA] Tubes ha cambiato per sempre il modo di percepire e utilizzare i corpi scaldanti. Grazie a una sequenza di invenzioni tecniche native, Tubes ha affrancato i caloriferi dai tradizionali vincoli strutturali, trasformandoli da sistemi tecnici ai margini dello spazio abitato in elementi di arredo dalla spiccata personalità, protagonisti dell'estetica di interior. Una tendenza verso la forma enfatizzata dalla collezione *Elements*: grazie alle firme di alcune tra le figure di spicco del design internazionale, *Elements* ha accentuato gli aspetti plastici e scultorei dei punti di calore, segnando un salto evolutivo sostanziale. Con la serie *Plug&Play*, infine, Tubes approda alla totale libertà dei corpi radianti rispetto al legame con uno spazio assegnato. I prodotti della collezione sono tutti elementi free-standing, apparati nomadi eleganti e indipendenti, posizionabili liberamente all'interno degli ambienti abitati. La rivoluzione di Tubes inaugura così una nuova specie di oggetti itineranti, liberi di trasportare calore ed eleganza là dove è più necessario.

[ENG] Tubes has changed the way heating units are perceived and used forever. Thanks to a sequence of native technical inventions, Tubes has detached radiators from their traditional structural restraint, transforming them from technical systems on the margins of the domestic space into items of interior décor with a notable personality, stars of the interior aesthetic styling. This tendency towards form is emphasised by the *Elements* collection: thanks to the signatures of some of the leading names in international design, *Elements* has accentuated the plastic and sculptural aspects of heating points, marking a substantial leap forward in the evolutionary process. Lastly, with the *Plug&Play* series, Tubes has achieved the total freedom of heating units with respect to the ties to a dedicated space. The products in this collection are all free-standing elements, elegant and independent nomadic appliances, which can be positioned freely within domestic settings. Tubes's revolution thus inaugurates a new species of travelling objects, which are free to bring heat and elegance where they are needed the most.

Calore, cammina con me

WARMTH, WALK WITH ME
CHALEUR, MARCHE AVEC MOI
WÄRME, BLEIB AN MEINER SEITE
CALOR, CAMINA CONMIGO

[FRA] Tubes a changé à jamais la façon dont nous percevons et utilisons les corps chauffants. Grâce à une série d'inventions techniques originales, Tubes a libéré les radiateurs des contraintes structurelles traditionnelles, les transformant de systèmes techniques en marge de l'espace de vie en éléments d'ameublement à forte personnalité, protagonistes de l'esthétique de la décoration intérieure. Une tendance à la forme soulignée par la collection *Elements*: grâce à la signature de certaines des plus grandes figures du design international, *Elements* a accentué les aspects plastiques et sculpturaux des points de chaleur, marquant ainsi un saut évolutif substantiel. Enfin, avec la série *Plug&Play*, Tubes obtient une liberté totale des corps rayonnants par rapport au lien avec un espace assigné. Les produits de la collection sont tous des éléments autoportants, des dispositifs nomades élégants et indépendants qui peuvent être positionnés librement dans l'environnement de vie. La révolution de Tubes inaugure ainsi un nouveau type d'objets itinérants, libres de transporter chaleur et élégance là où elles sont le plus nécessaires.

[DEU] Tubes hat für immer die Art verändert, Heizkörper wahrzunehmen und zu verwenden. Dank mehrerer eigener, technischer Erfindungen hat Tubes die Heizkörper von den traditionellen, strukturellen Beschränkungen befreit und sie von technischen Systemen am Rande des Wohnbereichs in Einrichtungselemente mit einer ausgeprägten Persönlichkeit verwandelt, die im Mittelpunkt des Interior Designs stehen. Die Berufung zur Formgebung kommt mit der Kollektion *Elements* zum Ausdruck: Dank der Zusammenarbeit mit herausragenden Persönlichkeiten der internationalen Designszene entstanden, hat *Elements* die plastischen und skulpturalen Aspekte der Heizobjekte betont und stellt somit eine wesentliche Entwicklung dar. Mit der *Plug&Play*-Kollektion erreicht Tubes schließlich die vollkommene Freiheit der Heizkörper in Hinblick auf ihre Verbindung zu einem zugeteilten Raum. Alle Produkte der Kollektion sind freistehende Elemente, elegante und unabhängige Geräte, die wie Nomaden überall in den Wohnbereichen platziert werden können. Die Revolution von Tubes lässt so eine neue Art von mobilen Gegenständen entstehen, die Wärme und Eleganz dorthin bringen, wo man sie am meisten braucht.



Reputazione internazionale

INTERNATIONAL REPUTATION
RÉPUTATION INTERNATIONALE
INTERNATIONALES ANSEHEN
REPUTACIÓN INTERNACIONAL

[ITA] L'approccio visionario e radicale di Tubes, l'attitudine alla ricerca e alla bellezza, non sono passati inosservati. Ai successi decretati dal mercato si aggiungono presto i riconoscimenti provenienti dalle più rilevanti e prestigiose istituzioni internazionali del design. I numerosi premi e le menzioni d'onore conseguiti dai prodotti Tubes confermano a tutti i livelli la bontà di una visione coraggiosa e innovativa, costruita con l'audacia del rischio e la capacità di immaginare l'impensabile. Prodotti Tubes sono ospitati nelle collezioni permanenti del Centre Pompidou a Parigi, dell'International Design Museum di Monaco di Baviera e al MAC (Musée d'Art Contemporain) di Montréal. Tra i molti e autorevoli premi conseguiti negli ultimi anni, menzioniamo il Compasso d'Oro ADI 2018, il Design Europa Award 2018, il Salone del Mobile Milano Award 2016, tutti vinti da *Origami* di Alberto Meda e la Menzione d'Onore al Compasso d'Oro ADI 2016 per *Scaletta* di Elisa Giovannoni. Tubes condivide orgogliosamente questi riconoscimenti con le sue collaboratrici e i suoi collaboratori: è grazie alla dedizione quotidiana di tutti loro che è stato possibile raggiungere questi traguardi.

[ENG] Tubes's visionary and radical approach, its aptitude for research and beauty, have not gone unnoticed. The successes obtained on the market were soon supplemented with acknowledgements from the most important and prestigious international design institutions. The multiple awards and honourable mentions accrued by Tubes products confirm to all extents the success of a brave and innovative vision, built with the audacity of risk and the ability to imagine the unthinkable. Tubes products are included in the permanent collections on exhibit at the Centre Pompidou in Paris, the International Design Museum in Munich and the MAC (Musée d'Art Contemporain) in Montreal. Among the many authoritative awards obtained in recent years, mention must be made of the Compasso d'Oro ADI 2018, the Design Europa Award 2018, the Salone del Mobile Milano Award 2016, which were all won by *Origami* by Alberto Meda and the Menzione d'Onore (Honourable Mention) at the Compasso d'Oro ADI 2016 for *Elisa Giovannoni's Scaletta*. Tubes proudly shares these achievements with its partners and co-workers: it is thanks to the everyday dedication of them all that these acknowledgements have been possible.

[FRA] L'approche visionnaire et radicale de Tubes, son attitude envers la recherche et la beauté, ne sont pas passées inaperçues. Aux succès décrétés par le marché se sont rapidement ajoutées les récompenses des plus importantes et prestigieuses institutions internationales de design. Les nombreux prix et mentions honorifiques remportés par les produits Tubes confirment, à tous les niveaux, le bien-fondé d'une vision courageuse et innovante, construite avec l'audace du risque et la capacité d'imaginer l'impensable. Les produits Tubes font partie des collections permanentes du Centre Pompidou à Paris, du Musée international du design à Munich et du MAC (Musée d'Art Contemporain) à Montréal. Parmi les nombreux prix prestigieux obtenus ces dernières années, citons le Compasso d'Oro ADI 2018, le Design Europa Award 2018, le Salone del Mobile Milano Award 2016, tous remportés par *Origami* d'Alberto Meda et la Mention Honorable au Compasso d'Oro ADI 2016 pour *Scaletta* d'Elisa Giovannoni. Tubes partage fièrement ces récompenses avec ses collaborateurs et collaboratrices: c'est grâce au dévouement quotidien de chacun d'entre eux qu'il a été possible d'atteindre ces objectifs.

[DEU] Der visionäre und radikale Ansatz von Tubes, die Neigung zur Forschung und Schönheit, sind nicht unbemerkt geblieben. Zu den vom Markt erkorenen Erfolgen gesellen sich bald die Auszeichnungen von den bedeutendsten und renommiertesten internationalen Designeinrichtungen. Zahlreiche Preise und ehrenvolle Erwähnungen, mit denen die Tubes-Produkte ausgezeichnet wurden, bestätigen den Erfolg einer mutigen und innovativen Auffassung, die mit Risikobereitschaft und der Fähigkeit, sich das Udenkbare vorzustellen, aufgebaut wurde. Objekte von Tubes sind in den Dauerausstellungen des Centre Pompidou in Paris, des Internationalen Designmuseums in München, Bayern, und im MAC (Musée d'Art Contemporain) in Montréal vertreten. Zu den vielen bedeutenden, in den letzten Jahren errungenen Preisen zählen der Compasso d'Oro ADI 2018, der Design Europa Award 2018, der Salone del Mobile Milano Award 2016, die alle von dem von Alberto Meda entworfenen Heizkörper *Origami* gewonnen wurden, sowie die Ehrenvolle Erwähnung beim Compasso d'Oro ADI 2016 für *Scaletta* von Elisa Giovannoni. Tubes teilt stolz diese Auszeichnungen mit seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern: Dank ihres täglichen Engagement war es möglich, diese Ziele zu erreichen.

[ESP] El enfoque visionario y radical de Tubes, la actitud hacia la investigación y la belleza, no han pasado inadvertidos. A los éxitos decretados por el mercado se han añadido rápidamente los reconocimientos procedentes de las instituciones internacionales de diseño más destacadas y prestigiosas. Los numerosos premios y las menciones de honor conseguidos por los productos Tubes confirman a todos los niveles el éxito de una visión valiente e innovadora, construida con la audacia del riesgo y la capacidad de imaginar lo impensable. Se encuentran productos de Tubes en las colecciones permanentes del Centre Pompidou de Paris, del International Design Museum de Múnich y en el MAC (Musée d'Art Contemporain) de Montreal. Entre los numerosos y reconocidos premios conseguidos en los últimos años están el Compasso d'Oro ADI 2018, el Design Europa Award 2018, el Salone del Mobile Milano Award 2016, todos ganados por *Origami* de Alberto Meda y la Mención de Honor en el Compasso d'Oro ADI 2016 para *Scaletta* de Elisa Giovannoni. Tubes comparte orgullosamente estos reconocimientos con sus colaboradoras y colaboradores. Lograr estos objetivos ha sido posible gracias al compromiso cotidiano de todos ellos.



archiproducts
DESIGN AWARDS
—
WINNER



BIGSEE
PRODUCT DESIGN
AWARD
WINNER



GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER



reddit winner
best of the best





Elements

28 > 99



Funzionamento idraulico - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Hydraulic version - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Fonctionnement hydraulique - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Warmwasserbetrieb - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Funcionamiento hidráulico - watt $\Delta T 50^{\circ}C$



Funzionamento elettrico
Electric version
Fonctionnement électrique
Elektrischer Betrieb
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto
Mixed version
Fonctionnement mixte
Kombiniert Betrieb
Funcionamiento mixto

[ITA] A volte per avanzare più velocemente occorre fare un passo laterale, in direzione di sentieri inesplorati. Con *Elements*, Tubes scommette sull'idea di saldare la sapienza tecnologica con la pura forma. Concepita nel 2004 con la direzione artistica di Ludovica+Roberto Palomba, la collezione vede il coinvolgimento di importanti protagonisti del design globale (Alberto Meda, Antonia Astori, Nicola De Ponti, Stefano Giovannoni, Satyendra Pakhalé, Elisa Giovannoni, Luca Nichetto, Peter Jamieson, Matteo Fiorini, Elisa Ossino e naturalmente Ludovica+Roberto Palomba), invitati a riscrivere i codici e l'estetica dei corpi scaldanti, a immaginarli come veri pezzi di design con cui connotare lo spazio. Da questa intuizione hanno origine tutti i modelli della collezione, oggetti iconici e colorati, sistemi modulari che crescono nello spazio e nel tempo come organismi viventi in dialogo con gli ambienti e con gli arredi. *Elements* sancisce l'ingresso di Tubes nell'universo del design internazionale.

[ENG] Sometimes, you need to take step sideways in order to move forward more quickly, in the direction of unexplored paths. With *Elements*, Tubes wagers on the idea of welding technological wisdom with pure form. Devised in 2004 under the artistic direction of Ludovica+Roberto Palomba, the collection involves leading figures from world-wide design (Alberto Meda, Antonia Astori, Nicola De Ponti, Stefano Giovannoni, Satyendra Pakhalé, Elisa Giovannoni, Luca Nichetto, Peter Jamieson, Matteo Fiorini, Elisa Ossino and obviously Ludovica+Roberto Palomba), who were invited to rewrite the codes and the styling of heating units, to imagine them as genuine items of design with which to connote space. This inspiring principle lies behind every model in the collection, which comprises iconic and colourful objects, modular systems that grow in space and time like living organisms liaising with their surroundings and the furniture. *Elements* marks the entry of Tubes in the universe of international design.

[FRA] Parfois, pour avancer plus vite, il faut faire un pas de côté, en direction de chemins inexplorés. Avec *Elements*, Tubes mise sur l'idée de combiner le savoir-faire technologique et la forme pure. Conçue en 2004 sous la direction artistique de Ludovica+Roberto Palomba, la collection voit la participation d'importants protagonistes du design mondial (Alberto Meda, Antonia Astori, Nicola De Ponti, Stefano Giovannoni, Satyendra Pakhalé, Elisa Giovannoni, Luca Nichetto, Peter Jamieson, Matteo Fiorini, Elisa Ossino et, bien sûr, Ludovica+Roberto Palomba), invités à réécrire les codes et l'esthétique des unités de chauffage, à les imaginer comme de véritables pièces de design permettant de connoter l'espace. Cette intuition a donné naissance à tous les modèles de la collection, des objets iconiques et colorés, des systèmes modulaires qui se développent dans l'espace et dans le temps comme des organismes vivants qui dialoguent avec l'environnement et l'ameublement. *Elements* marque l'entrée de Tubes dans l'univers du design international.

[DEU] Manchmal muss man, um schneller voranzukommen, einen Schritt zur Seite machen und unerforschte Wege betreten. Mit *Elements* setzt Tubes auf die Idee, das technologische Wissen mit reiner Form zu vereinen. An der 2004 unter der künstlerischen Leitung von Ludovica+Roberto Palomba entworfenen Kollektion waren wichtige Protagonisten aus der Designwelt beteiligt (Alberto Meda, Antonia Astori, Nicola De Ponti, Stefano Giovannoni, Satyendra Pakhalé, Elisa Giovannoni, Luca Nichetto, Peter Jamieson, Matteo Fiorini, Elisa Ossino und natürlich Ludovica+Roberto Palomba), die eingeladen wurden, die Normen und die Ästhetik des Heizkörpers neu zu gestalten und ihn sich als wahres Designobjekt, der den Raum kennzeichnet, vorzustellen. Aus dieser Intuition entstanden sämtliche Modelle der Kollektion, ikonische und farbenfrohe Objekte, Modulsysteme, die im Raum und in der Zeit wie Lebewesen wachsen und mit der Umgebung und der Einrichtung in Verbindung stehen. *Elements* bestätigt den Einzug von Tubes in die internationale Designwelt.

[ESP] A veces para avanzar más rápidamente es necesario apartarse, siguiendo senderos inexplorados. Con *Elements*, Tubes apuesta por la idea de soldar la sabiduría tecnológica con la forma pura. Concebida en el 2004 bajo la dirección artística de Ludovica+Roberto Palomba, en esta colección Tubes involucró a importantes protagonistas del diseño global (Alberto Meda, Antonia Astori, Nicola De Ponti, Stefano Giovannoni, Satyendra Pakhalé, Elisa Giovannoni, Luca Nichetto, Peter Jamieson, Matteo Fiorini, Elisa Ossino y naturalmente Ludovica+Roberto Palomba), a quienes se pidió que reescribieran los códigos y la estética de los cuerpos calentadores, imaginándolos como auténticas piezas de diseño con las que connotar el espacio. De esta intuición nacen todos los modelos de la colección, objetos icónicos y de colores, sistemas modulares que crecen en el espacio y en el tiempo como organismos vivientes en diálogo con el ambiente y el mobiliario. *Elements* consagra la entrada de Tubes en el universo del diseño internacional.



STEP-BY-STEP
2018
ALBERTO MEDA

TUBES
STEP-BY-STEP



STEP-BY-STEP	
SBS	
H 160 cm x L 31,7 cm	548 watt
RAL 6009	
VERDE ABETE RAGGRINZATO WRINKLED FIR GREEN SAPIN VERT FROISSÉ TANNENGRÜN GEFÄLTET VERDE ABETO GRANULOSO	
PORTASALVIETTE TOWEL RAIL PORTE-SERVIETTES HANDTUCHHALTER TOALLERO	CRO CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE



SOHO/ELECTRICAL BATHROOM VERSION		
SHVBEL		
H 140 cm	x L 31,2 cm	800 watt
RAL 4002		
VIOLA ROSSASTRO LUCIDO GLOSSY RED VIOLET VIOLET ROUGE BRILLANT ROTVIOLETT GLÄNZEND ROJO VIOLETA BRILLANTE		
PORTASALVIETTE TOWEL RAIL PORTE-SERVIETTES HANDTUCHHALTER TOALLERO	RAL 4002	
	VIOLA ROSSASTRO LUCIDO GLOSSY RED VIOLET VIOLET ROUGE BRILLANT ROTVIOLETT GLÄNZEND ROJO VIOLETA BRILLANTE	



SOHO/electrical BATHROOM VERSION
2020
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



STEP-BY-STEP
2018
ALBERTO MEDA



STEP-BY-STEP		
SBS2		
H 180 cm	x L 55,6 cm	1228 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRÉ RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTELT PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		



STEP-BY-STEP	
SBSM	
H 180 cm x L 31,7 cm	614 watt
H 180 cm x L 31,7 cm	614 watt
BARG	RAL 1013
BIANCO RAGGRINZATO WRINKLED WHITE BLANC FROISSÉ WEISS GEFÄLTELT BLANCO GRANULOSO	BIANCO PERLA LUCIDO GLOSSY OYSTER WHITE BLANC PERLE BRILLANT PERLWEISS GLÄNZEND BLANCO PERLA BRILLANTE



TRAME

2012

STEFANO GIOVANNONI

TUBES
TRAME

TRAME		
TR020		
H 182 cm	x L 52,5 cm	1236 watt
RAL 5025		
BLU GENZIANA PERLATO PEARL GENTIAN BLUE GENTIANE NACRÉ PERLENZIAN AZUL GENCIAN PERLADO		



TUBES
I CHING

I CHING	
ICH1EG#053 + ICH1EG#063	
H 19 cm x L 63 cm	34 watt
RMO	
RAME SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED COPPER CUIVRE BROSSE MAT KUPFER GEBÜRSTET MATT COBRE CEPILLADO MATE	



I CHING
2021
ELISA OSSINO





T.B.T.
2005
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

SQUARE
2004
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

T.B.T.		
TBT		
H 180 cm	x L 14,5 cm	106 watt
OR014		
ORO 14K 14K GOLD OR 14K GOLD 14K ORO 14K		



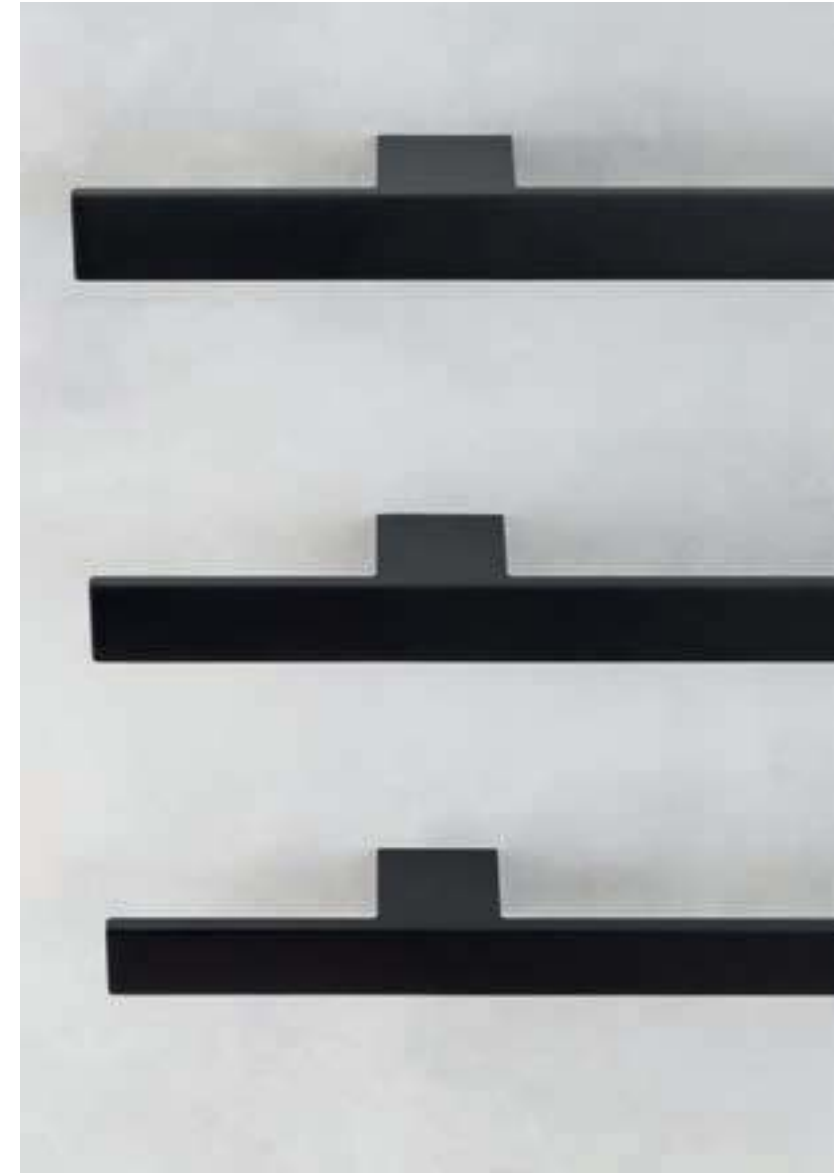
T.B.T.		
TBTC		
H 150 cm	x L 14,5 cm	88 watt
H 150 cm	x L 14,5 cm	88 watt
RAL 1036	RAL 1035	
ORO PERLATO PEARL GOLD OR NACRÉ PERLGOLD ORO PERLADO	BEIGE PERLATO PEARL BEIGE BEIGE NACRÉ PERLBEIGE BEIGE PERLADO	



SQUARE		
S00		
H 56 cm	x L 180 cm	1120 watt
ROS2		
ROSA CHIARO LUCIDO GLOSSY LIGHT PINK ROSE CLAIR BRILLANT HELLROSA GLÄNZEND ROSA CLARO BRILLANTE		



I CHING
2021
ELISA OSSINO



I CHING		
ICH4G#078		
H 49 cm	x L 78 cm	96 watt
NNS		
NICHEL NERO SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED BLACK NICKEL NICKEL NOIR BROSSÉ MAT NICKEL SCHWARZ GEBÜRSTET MATT NIQUEL NEGRO CEPILLADO MATE		

TUBES
T.B.T.

T.B.T.		
TBTC		
H 150 cm x L 31 cm		136 watt
STL		
STAGNO LUCIDO POLISHED TIN ÉTAIN BRILLANT ZINN GLÄNZEND ESTANO BRILLANTE		



T.B.T.
2005
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

TUBES
T.B.T.



T.B.T.
2005
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



T.B.T.		
TBTC		
H 180 cm x L 55 cm		516 watt
LILL	RAL 4009	RAL 4005
LILLA LUCIDO GLOSSY LILAC LILAS BRILLANT LILA GLÄNZEND LILA BRILLANTE	VIOLETTO PASTELLO LUCIDO GLOSSY PASTEL VIOLET VIOLET PASTEL BRILLANT PASTELLVIOLETT GLÄNZEND VIOLETA PASTEL BRILLANTE	LILLA BLU LUCIDO GLOSSY BLUE LILAC LILAS BLEU BLAULILA GLÄNZEND LILA AZULADO BRILLANTE

STEP-BY-STEP		
SBS2V		
H 160 cm	x L 65 cm	1096 watt
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTELT MARFIL GRANULOSO		



STEP-BY-STEP
2018
ALBERTO MEDA



RIFT	
RFTVDAI2	
H 160 cm	x L 39,4 cm 881 watt
RAL 9010	
BIANCO PURO OPACO MATT PURE WHITE BLANC PUR MAT REINWEISS MATT BLANCO PURO MATE	
PORTASALVIETTE TOWEL RAIL PORTE-SERVIETTES HANDTUCHHALTER TOALLERO	NIS NICHEL SATINATO SATIN NICKEL NICKEL SATINÉ NICKEL SATINIERT NIOUEL SATINADO

RIFT
2014

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI



MILANO/HORIZONTAL		
MLNOEL		
H 38 cm	x L 175 cm	550 watt
RAL 9002		
BIANCO GRIGIASTRO LUCIDO GLOSSY GREY WHITE BLANC GRIS BRILLANT GRAUWEISS GLÄNZEND BLANCO GRISACEO BRILLANTE		



MILANO/horizontal

2020
ANTONIA ASTORI E NICOLA DE PONTI



AGORÀ

2012
NICOLA DE PONTI



AGORÀ		
AGST		
H 50 cm	x L 111,7 cm	998 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRÉ RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTET PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		

T.B.T.		
TBT		
H 31 cm x L 150 cm		136 watt
STL		
STAGNO LUCIDO POLISHED TIN ÉTAIN BRILLANT ZINN GLÄNZEND ESTAÑO BRILLANTE		



T.B.T.
2005
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA





SOHO

2008

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

TUBES
SOHO

SOHO		
SHVA		
H 180 cm	x L 44,8 cm	1568 watt
H 180 cm	x L 44,8 cm	1568 watt
ANBR		
ANODIZZATO BRONZO ANODISED BRONZE ANODISÉ BRONZE ELOXIERT BRONZEFARBEN ANODIZADO BRONCE		





SOHO BATHROOM VERSION	
SHVB	
H 180 cm x L 44,8 cm	1600 watt
RAL 6005	
VERDE MUSCHIO OPACO MATT MOSS GREEN VERT MOUSSE MAT MOOSGRÜN MATT VERDE MUSGO MATE	
	CRO
PORTASALVIETTE TOWEL RAIL PORTE-SERVIETTES HANDTUCHHALTER TOALLERO	CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE



SOHO BATHROOM VERSION
2014
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



MONTECARLO

2004
PETER JAMIESON



MONTECARLO	
MOC	
H 50 cm x L 50 cm	512 watt
H 50 cm x L 50 cm	512 watt
RAL 9002	
BIANCO GRIGIASTRO LUCIDO GLOSSY GREY WHITE BLANC GRIS BRILLANT GRAUWEISS GLÄNZEND BLANCO GRISACEO BRILLANTE	



AGORÀ

2012
NICOLA DE PONTI



AGORÀ	
AGDS	
H 80 cm x L 69,7 cm	975 watt
GMCH	
GRIGIO CHIARO METALLIZZATO METALLIC LIGHT GREY GRIS CLAIR MÉTALLISÉ HELLGRAU METALLISIERT GRIS CLARO METALIZADO	

TUBES
SOHO

SOHO		
SHVA		
H 180 cm	x L 31,2 cm	1120 watt
ANGT		
ANODIZZATO GRIGIO TITANIO ANODISED TITANIUM GREY ANODISÉ GRIS TITANE ELOXIERT TITANGRAU ANODIZADO GRIS TITANIO		



SOHO
2008
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



TUBES
TRAME



TRAME
2012
STEFANO GIOVANNONI



TRAME		
TRV20		
H 183 cm	x L 72 cm	1810 watt
NOMC		
NERO MICALIZZATO MICA BLACK NOIR MICACÉ GLIMMER SCHWARZ NEGRO MICALIZADO		

T.B.T.	
TBTC	
H 150 cm x L 14,5 cm	88 watt
H 150 cm x L 14,5 cm	88 watt
RAL 1036	RAL 1035
ORO PERLATO PEARL GOLD ORNACRÉ PERLGOLD ORO PERLADO	BEIGE PERLATO PEARL BEIGE BEIGE NACRÉ PERLBEIGE BEIGE PERLADO



T.B.T.	
TBT	
H 180 cm x L 14,5 cm	106 watt
OR014	
OR014K 14K GOLD OR14K GOLD14K ORO14K	





RIFT/reverse

2020
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI

TUBES
RIFT/REVERSE

RIFT/REVERSE	
RFTREWA	
H 12 cm x L 100 cm	300 watt
RAL 1013	
BIANCO PERLA RAGGRINZATO WRINKLED OYSTER WHITE BLANC PERLÉ FROISSÉ PERLWEISS GEFÄLTELT BLANCO PERLA GRANULOSO	
	NNE
MENSOLA IN LEGNO + PORTASALVIETTE WOODEN SHELF + TOWEL RAIL ÉTAGÈRE EN BOIS + PORTE-SERVIETTES HOLZREGAL + HANDTUCHHALTER REPISA EN MADERA + TOALLERO	NICHEL NERO LUCIDO GLOSSY BLACK NICKEL NICKEL NOIR BRILLANT NICKEL SCHWARZ GLÄNZEND NIQUEL NEGRO BRILLANTE





ADD_ON
2004
SATYENDRA PAKHALÉ



ADD_ON	
AD_FE	
H 144 cm x L 144 cm	900 watt
BIANCO STANDARD TUBES TUBES STANDARD WHITE BLANC STANDARD TUBES TUBES STANDARD-WEISS BLANCO ESTÁNDAR TUBES	





MILANO
2006
ANTONIA ASTORI E NICOLA DE PONTI



MILANO		
MLN		
H 171,5 cm x L 31,3 cm	800 watt	
H 171,5 cm x L 31,3 cm	800 watt	
TRAS		
FINITURA TRAS TRAS FINISH FINITION TRAS OBERFLÄCHE TRAS ACABADO TRAS		



SOHO FREE-STANDING		
SHODF		
H 43,2 cm	x L 160 cm	740 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRE RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTELT PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		



SOHO FREE-STANDING
2008
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA





STEP-BY-STEP		
SBSE		
H 160 cm	x L 31,7 cm	550 watt
907R		
GRIGIO ALLUMINIO RAL 9007 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 9007 GREY ALUMINIUM ALUMINIUM GRIS RAL 9007 FROISSÉ GRAUALUMINIUM RAL 9007 GEFÄLTALT ALUMINIO GRIS RAL 9007 GRANULOSO		



RIFT/REVERSE		
RFTREW		
H 12 cm	x L 80 cm	150 watt
RAL 6021		
VERDE PALLIDO LUCIDO GLOSSY PALE GREEN VERT PÂLE BRILLANT BLASSGRÜN GLÄNZEND VERDE PÁLIDO BRILLANTE		



RIFT/reverse

2020
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI



MILANO FREE-STANDING

2006
ANTONIA ASTORI E NICOLA DE PONTI



MILANO FREE-STANDING		
MLN		
H 171,5 cm	x L 25,8 cm	800 watt
H 199 cm	x L 25,8 cm	934 watt
RAL 1015		
AVORIO CHIARO LUCIDO GLOSSY LIGHT IVORY IVOIRE CLAIR BRILLANT HELLELFENBEIN GLÄNZEND MARFIL CLARO BRILLANTE		



MILANO/HORIZONTAL		
MLNOEW		
H 33 cm	x L 202 cm	650 watt
GMCH		
GRIGIO CHIARO METALLIZZATO METALLIC LIGHT GREY GRIS CLAIR MÉTALLISÉ HELLGRAU METALLISIERT GRIS CLARO METALIZADO		



MILANO/HORIZONTAL		
MLNOEW		
H 38 cm	x L 175 cm	550 watt
H 38 cm	x L 175 cm	550 watt
BIANCO STANDARD TUBES TUBES STANDARD WHITE BLANC STANDARD TUBES TUBES STANDARD-WEISS BLANCO ESTÁNDAR TUBES		



RIFT

2014
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI

RIFT		
RFTV15MDI4		
H 188,5 cm	x L 61,2 cm	1412 watt
AORO		
ANODIC ORO ANODIC GOLD OR ANODIQUE GOLD ELOXIERT ANODIC ORO		
AORC		
ANODIC ORO CHIARO ANODIC LIGHT GOLD OR CLAIR ANODIQUE HELLGOLD ELOXIERT ANODIC ORO CLARO		
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTELT MARFIL GRANULOSO		
ABRZ		
ANODIC BRONZO ANODIC BRONZE BRONZE ANODIQUE BRONZE ELOXIERT ANODIC BRONCE		





SQUARE COMPOSITION

2004

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

SQUARE COMPOSITION
SQC02
1960 watt
H 160 cm x L 46 cm
RAL 7037
GRIGIO POLVERE OPACO MATT DUSTY GREY GRIS POUSSIÈRE MAT STAUBGRAU MATT GRIS POLVO MATE
H 56 cm x L 56 cm
RAL 7030
GRIGIO PIETRA LUCIDO GLOSSY STONE GREY GRIS PIERRE BRILLANT STEINGRAU GLÄNZEND GRIS PIEDRA BRILLANTE
H 15 cm x L 120 cm
RAL 7032
GRIGIO GHIAIA OPACO MATT PEBBLE GREY GRIS SILEX MAT KIESELGRAU MATT GRIS GUIJARRO MATE





RIFT
2014

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI



RIFT	
RFTV24DAI2	
H 160 cm x L 48,4 cm	1056 watt
RAL 5020	
BLU OCEANO LUCIDO GLOSSY OCEAN BLUE BLEU OCEAN BRILLANT OZEANBLAU GLÄNZEND AZUL OCEANO BRILLANTE	
RAL 5025	
BLU GENZIANA PERLATO PEARL GENTIAN BLUE GENTIANE NACRÉ PERLENZIAN AZUL GENCIAN PERLADO	
PORTASALVIETTE TOWEL RAIL PORTE-SERVETTES HANDTUCHHALTER TOALLERO	NIS NICHEL SATINATO SATIN NICKEL NICHEL SATINÉ NICKEL SATINIERT NIQUEL SATINADO

TUBES
MONTECARLO

MONTECARLO		
M0EC		
H 50 cm x L 50 cm		300 watt
RAL 4012		
MORA PERLATO PEARL BLACKBERRY MÛRE NACRÉ PERLBROMBEER MORADO PERLADO		



MONTECARLO
2004
PETER JAMIESON

TUBES
SQUARE COMPOSITION

SQUARE COMPOSITION	
S0C00	
686 watt	
H 160 cm x L 46 cm	
RAL 7048	
GRIGIO TOPO PERLATO PEARL MOUSE GREY GRIS SOURIS NACRÉ PERLMAUSGRAU GRIS MUSGO PERLADO	
H 15 cm x L 100 cm	
A0R0	
ANODIC ORO ANODIC GOLD OR ANODIQUE GOLD ELOXIERT ANODIC ORO	



SQUARE COMPOSITION
2004
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA





SQUARE
2004

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



SQUARE		
SQ02		
H 71 cm	x L 180 cm	1245 watt
RAL 3003		
ROSSO RUBINO OPACO MATT RUBY RED ROUGE RUBIS MAT RUBINROT MATT ROJO RUBÍ MATE		



SOHO

2008
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA



SOHO		
SHVD		
H 60 cm	x L 78,8 cm	1745 watt
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTET MARFIL GRANULOSO		



SQUARE

2004
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA

SQUARE		
SQV2		
H 180 cm	x L 56 cm	936 watt
RAL 6019		
VERDE BIANCO LUCIDO GLOSSY PASTEL GREEN VERT BLANC BRILLANT WEISSGRÜN GLÄNZEND VERDE BLANQUECINO BRILLANTE		
H 180 cm	x L 56 cm	936 watt
RAL 6013		
VERDE CANNA OPACO MATT REED GREEN VERT JONC MAT SCHILFGRÜN MATT VERDE CANA MATE		
H 180 cm	x L 71 cm	1170 watt
RAL 6021		
VERDE PALLIDO OPACO MATT PALE GREEN VERT PÂLE MAT BLASSGRÜN MATT VERDE PÁLIDO MATE		





I CHING

2021
ELISA OSSINO

TUBES
I CHING

I CHING		
ICH2EG#053 + ICH2EG#063		
H 49 cm	x L 63 cm	68 watt
RMO		
RAME SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED COPPER CUIVRE BROSSÉ MAT KUPFER GEBÜRSTET MATT COBRE CEPILLADO MATE		





TRAME	
TRO28ET	
H 181 cm x L 52,5 cm	1200 watt
NELC	
NERO LUCIDO GLOSSY BLACK NOIR BRILLANT SCHWARZ GLÄNZEND NEGRO BRILLANTE	
TERMOSTATO ECODESIGN ECODESIGN THERMOSTAT THERMOSTAT ECODESIGN ECODESIGN-THERMOSTAT TERMOSTATO ECODESIGN	NERO OPACO MATT BLACK NOIR MAT SCHWARZ MATT NEGRO MATE





RIFT		
RFTODDE2		
H 39,4 cm	x L 148,5 cm	490 watt
RAL 5026		
BLU NOTTE PERLATO PEARL NIGHT BLUE BLEU NUIT NACRÉ PERLNACHTBLAU AZUL NOCHE PERLADO		



RIFT
2014

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI



MILANO
2006

ANTONIA ASTORI E NICOLA DE PONTI



MILANO		
MLN2		
H 171,5 cm	x L 31,3 cm	800 watt
RAL 3000		
ROSSO FUOCO OPACO MATT FLAME RED ROUGE FEU MAT FEUERROT MATT ROJO VIVO MATE		

TUBES
MILANO FREE-STANDING



TUBES
MILANO FREE-STANDING



MILANO FREE-STANDING
2006

ANTONIA ASTORI E NICOLA DE PONTI

MILANO		
MLN		
H 171,5 cm	x L 42 cm	800 watt
NELC		
NERO LUCIDO GLOSSY BLACK NOIR BRILLANT SCHWARZ GLÄNZEND NEGRO BRILLANTE		



RIFT
2014
LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI

RIFT		
RFTODDI2M		
H 39,4 cm	x L 168,5 cm	654 watt
AORO		
ANODIC ORO ANODIC GOLD OR ANODIQUE GOLD ELOXIERT ANODIC ORO		
AORC		
ANODIC ORO CHIARO ANODIC LIGHT GOLD OR CLAIR ANODIQUE HELLGOLD ELOXIERT ANODIC ORO CLARO		
MENSOLA IN LEGNO WOODEN SHELF ÉTAGÈRE EN BOIS HOLZREGAL REPISA EN MADERA		



TRAME
2012
STEFANO GIOVANNONI



TRAME		
TR014EL		
H 180,6 cm	x L 52,5 cm	1200 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRE RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTALT PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		





I CHING
2021
ELISA OSSINO



I CHING		
ICH2EG#135		
H 135 cm	x L 19 cm	80 watt
NNS		
NICHEL NERO SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED BLACK NICKEL NICKEL NOIR BROSSÉ MAT NICKEL SCHWARZ GEBÜRSTET MATT NÍQUEL NEGRO CEPILLADO MATE		



TUBES
RIFT

RIFT		
RFTVDDE2		
H 168,5 cm	x L 39,4 cm	630 watt
RAL 1033		
GIALLO DALIA RAGGRINZATO WRINKLED DAHLIA YELLOW JAUNE DAHLIA FROISSÉ DAHLIENGELB GEFÄLTET AMARILLO DALIA GRANULOSO		



RIFT
2014

LUDOVICA + ROBERTO PALOMBA WITH MATTEO FIORINI



Basics

102 > 179



Funzionamento idraulico - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Hydraulic version - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Fonctionnement hydraulique - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Warmwasserbetrieb - watt $\Delta T 50^{\circ}C$
Funcionamiento hidráulico - watt $\Delta T 50^{\circ}C$



Funzionamento elettrico
Electric version
Fonctionnement électrique
Elektrischer Betrieb
Funcionamiento eléctrico



Funzionamento misto
Mixed version
Fonctionnement mixte
Kombiniert Betrieb
Funcionamiento mixto

[ITA] Basics è la collezione standard di Tubes. Ma come per ogni prodotto dell'azienda, anche i corpi radianti di Basics racchiudono l'essenza della sua filosofia progettuale. Si tratta di caloriferi e scaldasalviette tubolari di diametri diversi, differenziabili per orientamento, distanziamento, frequenza, modularità e curvatura. L'assenza di saldature visibili, la pulizia delle geometrie, la linearità delle sovrapposizioni, le opzioni di customizzazione garantite dalle molte varianti dimensionali, da una generosa palette di colori e da innumerevoli altre soluzioni, sono tutte caratteristiche che rendono i caloriferi di questa collezione qualcosa di diverso dal semplice prodotto tecnico.

[ENG] Basics is Tubes's standard collection. Yet, just like every product by the brand, the radiating bodies in the Basics collection embody the very essence of its design philosophy. They include radiators and tubular heated towel rails of various diameters, which can differ in their orientation, spacing, frequency, modularity and curvature. The absence of visible welds, the clean-cut geometric shapes, the linearity of the overlapping, the customisation options guaranteed by the many dimensional variants, by a generous colour palette and by countless other solutions, are all characteristics which make the radiators in this collection something quite different from a simple technical appliance.

[FRA] Basics est la collection standard de Tubes. Mais comme pour chaque produit de l'entreprise, les corps chauffants de Basics renferment également l'essence de sa philosophie de conception. Il s'agit de radiateurs et de chauffe-serviettes tubulaires de différents diamètres, qui peuvent être différenciés par l'orientation, l'espacement, la fréquence, la modularité et la courbure. L'absence de soudures visibles, la propreté des géométries, la linéarité des recouvrements, les possibilités de personnalisation garanties par les nombreuses variations dimensionnelles, une généreuse palette de couleurs et d'innombrables autres solutions, sont autant de caractéristiques qui font des radiateurs de cette collection quelque chose de différent d'un simple produit technique.

[DEU] Basics ist die Standard-Kollektion von Tubes. Doch wie jedes Produkt des Unternehmens bergen auch die Heizkörper von Basics das Wesen seiner Projektphilosophie. Es handelt sich um Rundrohr-Heizkörper und Handtuchwärmer, die sich in Durchmesser, Ausrichtung, Abstand, Anzahl, Modulfähigkeit und Biegung unterscheiden. Keine sichtbaren Schweißstellen, saubere Geometrien, lineare Überlagerungen, zahlreiche Personalisierungsmöglichkeiten, die von den vielen Größenausführungen, einer großzügigen Farbpalette und unzähligen weiteren Lösungen garantiert werden, sind Merkmale, die die Heizkörper dieser Kollektion zu mehr als einfachen, technischen Produkten machen.

[ESP] Basics es la colección estándar de Tubes. Pero como para cada producto de la empresa, también los cuerpos radiantes de Basics contienen la esencia de su filosofía proyectual. Se trata de caloríferos y calentadores de toallas tubulares de diámetros diversos, diferenciables por orientación, distanciamiento, frecuencia, modularidad y curvatura. La ausencia de soldaduras visibles, la limpieza de las geometrias, la linearidad de las superposiciones, las opciones de personalización garantizadas por las múltiples variantes de tamaño, por una generosa paleta de colores y por innumerables otras soluciones, son todas características que convierten los caloríferos de esta colección en algo distinto del simple producto técnico.



BASICS 14



BASICS 14	
BA14EW	
H 195,4 cm x L 60 cm	1200 watt
RAL 5002	
BLU OLTREMARE LUCIDO GLOSSY ULTRAMARINE BLUE BLEU OUTREMER BRILLANT ULTRAMARINBLAU GLÄNZEND AZUL ULTRAMAR BRILLANTE	
APPENDINO HOOK PORTANT HAKEN PERCHA	CRO CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN	TERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT TERMOSTATO INALÁMBRICO



TUBES
IXSTEEL

IXSTEEL		
BA10XEW		
H 180 cm	x L 60 cm	1200 watt
INOX STAINLESS STEEL INOX EDELSTAHL INOX		
TERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT THERMOSTATO INALÁMBRICO		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		



IXSTEEL

TUBES
BASICS 25



BASICS 25



BASICS 25		
BA25		
H 144,5 cm	x L 60 cm	922 watt
RAL 9016		
BIANCO OPACO MATT WHITE BLANC MAT WEISS MATT BLANCO MATE		
B2R	GVR	



RITMATO KUBIK		
RK015SEL		
H 60,4 cm	x L 80 cm	400 watt
RAL 3009		
ROSSO OSSIDO LUCIDO GLOSSY OXIDE RED ROUGE OXYDE BRILLANT OXIDROT GLÄNZEND ROJO OXIDO BRILLANTE		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		



RITMATO KUBIK

TUBES
PLAIN



TUBES
PLAIN



PLAIN

⑤

PLAIN	
TPV70D	
H 200 cm x L 75 cm	2425 watt
RAL 7016	
GRIGIO ANTRACITE LUCIDO GLOSSY ANTHRACITE GREY GRIS ANTHRACITE BRILLANT ANTHRAZITGRAU GLÄNZEND GRIS ANTRACITA BRILLANTE	
082	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES



BASICS 14



BASICS 14	
CV14	
H 200 cm x L 73 cm	1920 watt
RAL 5025	
BLU GENZIANA PERLATO PEARL GENTIAN BLUE GENTIANE NACRÉ PERLENZIAN AZUL GENCIAN PERLADO	
Ob2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES



SMART K		
SM15KEWG		
H 175,4 cm	x L 50 cm	600 watt
NNS		
NICHEL NERO SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED BLACK NICKEL NICKEL NOIR BROSSE MAT NICKEL SCHWARZ GEBÜRSTET MATT NIOUEL NEGRO CEPILLADO MATE		
TERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT TERMOSTATO INALÁMBRICO		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		



SMART K





BASICS 14		
BA14		
H 82,6 cm	x L 60 cm	550 watt
RAL 5020		
BLU OCEANO OPACO MATT OCEAN BLUE BLEU Océan MAT OZEANBLAU MATT AZUL OCEANO MATE		
H 82,6 cm	x L 60 cm	550 watt
RAL 6000		
VERDE PATINA OPACO MATT PATINA GREEN VERT PATINE MAT PATINAGRÜN MATT VERDE PATINA MATE		
B2R	GVR	



BASICS 14



RITMATO COLOR_X

TUBES
RITMATO COLOR_X



RITMATO COLOR_X		
R010S		
H 57,9 cm	x L 120 cm	922 watt
RAL 1033		
GIALLO DALIA RAGGRINZATO WRINKLED DAHLIA YELLOW JAUNE DAHLIA FROISSÉ DAHLIENGELB GEFÄLTET AMARILLO DALIA GRANULOSO		
0b1	VALVOLE TERMOSTATICHE THERMOSTATIC VALVES VANNES THERMOSTATIQUES THERMOSTATVENTILE VÁLVULAS TERMOSTÁTICAS	



TUBES
BASICS 20 • RITMATO 25

BASICS 20		
BA20EL		
H 115,5 cm	x L 40 cm	300 watt
RAL 9007		
GRIGIO ALLUMINIO GREY ALUMINIUM ALUMINIUM GRIS GRAUALUMINIUM ALUMINIO GRIS		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		



BASICS 20

RITMATO 25		
R025SEL		
H 56,5 cm	x L 100 cm	600 watt
RAL 9010		
BIANCO PURO OPACO MATT PURE WHITE BLANC PUR MAT REINWEISS MATT BLANCO PURO MATE		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		





BASICS CURVO		
BACU		
H 195,4 cm	x L 58,5 cm	1172 watt
H 195,4 cm	x L 58,5 cm	1172 watt
RAL 3003		
ROSSO RUBINO LUCIDO GLOSSY RUBY RED ROUGE RUBIS BRILLANT RUBINROT GLÄNZEND ROJO RUBÍ BRILLANTE		
0b1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



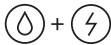
BASICS CURVO



BASICS 14		
CV14D		
H 180 cm	x L 44,2 cm	1321 watt
NELC		
NERO LUCIDO GLOSSY BLACK NOIR BRILLANT SCHWARZ GLÄNZEND NEGRO BRILLANTE		
0b2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 14



BASICS 14		
BA14MSX		
H 116,2 cm	x L 50 cm	610 watt
RAL 3003		
ROSSO RUBINO OPACO MATT RUBY RED ROUGE RUBIS MAT RUBINROT MATT ROJO RUBÍ MATE		
B2R	TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN	

BASICS 14





KUBIK

TUBES
KUBIK



KUBIK	
KV15D	
H 180 cm x L 55,4 cm	1932 watt
RAL 8023	
MARRONE ARANCIO OPACO MATT ORANGE BROWN BRUN ORANGÉ MAT ORANGEBRAUN MATT PARDO ANARANJADO MATE	
0b2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES

TUBES
ARKOS

ARKOS		
AK		
H 170 cm	x L 49,5 cm	1071 watt
ABRS		
ANODIC BRONZO SCURO ANODIC DARK BRONZE BRONZE ANODIQUE FONCÉ BRONZE DUNKEL ELOXIERT ANODIC BRONCE OSCURO		
0b2	VALVOLE REVERSE REVERSE VALVES VANNES D'INVERSION UMGEKEHRTE VENTILE VÁLVULAS REVERSE	



ARKOS

TUBES
HOLA



HOLA



HOLA		
HOLA		
H 198,5 cm	x L 44,2 cm	1060 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRE RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTELT PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		
0b2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 25

BASICS 25		
CV25		
H 220 cm	x L 53 cm	1440 watt
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTELT MARFIL GRANULOSO		
0s1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 25		
CV25D		
H 160 cm	x L 53 cm	1559 watt
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTELT MARFIL GRANULOSO		
0b2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 14



BASICS 14		
BA14		
H 149,8 cm	x L 50 cm	747 watt
RAL 6021		
VERDE PALLIDO OPACO MATT PALE GREEN VERT PÂLE MAT BLASSGRÜN MATT VERDE PÁLIDO MATE		
0b1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



SMART 20		
SM20EL		
H 150,5 cm	x L 50 cm	300 watt
RAL 9016		
BIANCO TRAFFICO LUCIDO GLOSSY TRAFFIC WHITE BLANC SIGNALISATION BRILLANT VERKEHRSWEISS GLÄNZEND BLANCO TRÁFICO BRILLANTE		
TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN		



SMART 20

TUBES
SMART 25



SMART 25

TUBES
SMART 25



SMART 25		
SM25ETG		
H 171,5 cm x L 60 cm		600 watt
NNO		
NICHEL NERO OPACO MATT BLACK NICKEL NICKEL NOIR MAT NICKEL SCHWARZ MATT NIQUEL NEGRO MATE		
TERMOSTATO ECODESIGN ECODESIGN THERMOSTAT THERMOSTAT ECODESIGN ECODESIGN-THERMOSTAT TERMOSTATO ECODESIGN		NERO OPACO MATT BLACK NOIR MAT SCHWARZ MATT NEGRO MATE

TUBES
BASICS 25

BASICS 25	
BA25D	
H 119,5 cm x L 40 cm	832 watt
NOMC	
NERO MICALIZZATO MICA BLACK NOIR MICACÉ GLIMMER SCHWARZ NEGRO MICALIZADO	
DS2	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES



BASICS 25



TUBES
TOTEM



TOTEM

TOTEM	
TOTEM	
H 144,5 cm x L 47 cm	851 watt
RAL 6013	
VERDE CANNA OPACO MATT REED GREEN VERT JONC MAT SCHILFGRÜN MATT VERDE CANA MATE	
OT1	VALVOLE TERMOSTATICHE THERMOSTATIC VALVES VANNES THERMOSTATIQUES THERMOSTATVENTILE VÁLVULAS TERMOSTÁTICAS



HOTEL 14		
HOTEL14		
H 195,4 cm	x L 60 cm	1427 watt
RAL 3000		
ROSSO FUOCO OPACO MATT FLAME RED ROUGE FEUMAT FEUERROT MATT ROJO VIVO MATE		
B2R	GVR	



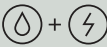
HOTEL 14



SMART 20



SMART 20		
SM20		
H 150,5 cm	x L 50 cm	310 watt
RAL 5025		
BLU GENZIANA PERLATO PEARL GENTIAN BLUE GENTIANE NACRÉ PERLENZIAN AZUL GENCIAN PERLADO		
OB1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VALVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 25		
BA25MST		
H 144,5 cm	x L 50 cm	768 watt
GRAN		
GRIGIO ANTRACITE METALLIZZATO RAGGRINZATO WRINKLED CHARCOAL METALLIC GREY GRIS ANTHRACITE MÉTALLISÉ FROISSÉ ANTHRAZITGRAU METALLISIERT GEFÄLTELT GRIS ANTRACITA METALIZADO GRANULOSO		
TERMOSTATO ECODESIGN ECODESIGN THERMOSTAT THERMOSTAT ECODESIGN ECODESIGN-THERMOSTAT TERMOSTATO ECODESIGN	NERO OPACO MATT BLACK NOIR MAT SCHWARZ MATT NEGRO MATE	
B2R	GVR	



TUBES
JOBA

JOBA		
JV		
H 198,5 cm	x L 39,4 cm	942 watt
RAL 1014		
AVORIO LUCIDO GLOSSY IVORY IVOIRE BRILLANT ELFENBEIN GLÄNZEND MARFIL BRILLANTE		
B2R	GVR	



JOBA

TUBES
PLAIN



PLAIN

PLAIN	
TPV70	
H 180 cm	x L 52,5 cm 994 watt
RAL 4009	
VIOLETTO PASTELLO LUCIDO GLOSSY PASTEL VIOLET VIOLET PASTEL BRILLANT PASTELLVIOLETT GLÄNZEND VIOLETA PASTEL BRILLANTE	
0B2	VALVOLE REVERSE + TESTINA TERMOSTATICA REVERSE VALVES + THERMOSTATIC HEAD VANNES D'INVERSION + TÊTE THERMOSTATIQUE UMGEKEHRTE VENTILE + THERMOSTATKOPF VALVULAS REVERSE + CABEZAL TERMOSTÁTICO





PLATFORM

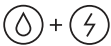
TUBES
PLATFORM



PLATFORM		
PFV		
H 189 cm x L 55,5 cm		1151 watt
RAL 5018		
BLU TURCHESE OPACO MATT TURQUOISE BLUE BLEU TURQUOISE MAT TÜRKISBLAU MATT AZUL TURQUESA MATE		
0B5	VALVOLA 15 15 VALVE VANNE 15 15-VENTIL VÁLVULA 15	



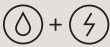
IXSTEEL		
BA10XMSW		
H 149,5 cm	x L 60 cm	811 watt
INOX STAINLESS STEEL INOX EDELSTAHL INOX		
TERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT TERMOSTATO INALÁMBRICO		
B2R	VALVOLE GVR + TERMINALE DESIGN GVR VALVES + DESIGN EDGE CAP VANNES GVR + TERMINAL DESIGN GVR-VENTILE + DESIGN-ENDSTÜCK VÁLVULAS GVR + TERMINAL DESIGN	



IXSTEEL



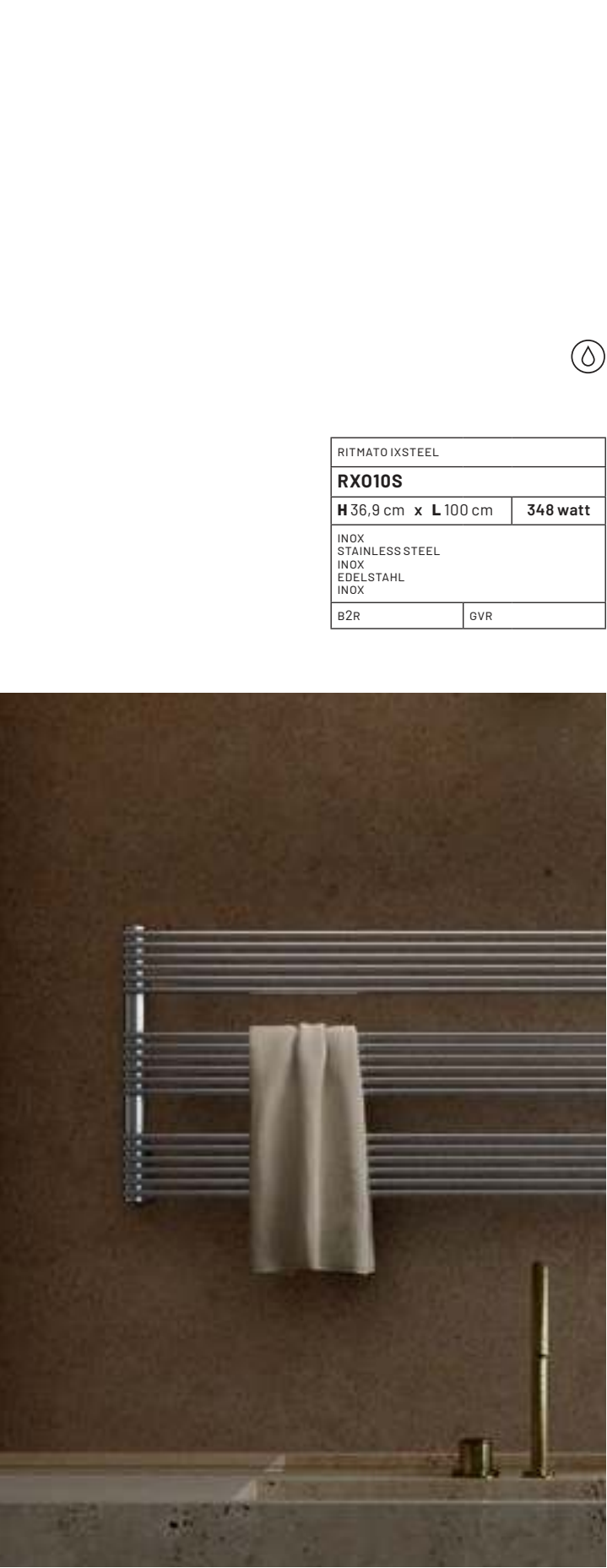
SMART K



SMART K		
SM15KMSWG		
H 175,4 cm	x L 60 cm	451 watt
H 175,4 cm	x L 60 cm	451 watt
RMO		
RAME SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED COPPER CUIVRE BROSSE MAT KUPFER GEBÜSTET MATT COBRE CEPILLADO MATE		
TERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT TERMOSTATO INALÁMBRICO		
B2R	VALVOLE GVR + TERMINALE DESIGN GVR VALVES + DESIGN EDGE CAP VANNES GVR + TERMINAL DESIGN GVR-VENTILE + DESIGN-ENDSTÜCK VÁLVULAS GVR + TERMINAL DESIGN	



RITMATO IXSTEEL



RITMATO IXSTEEL		
RX010S		
H 36,9 cm x L 100 cm		348 watt
INOX STAINLESS STEEL INOX EDELSTAHL INOX		
B2R	GVR	

KUBIK		
KV15		
H 180 cm	x L 60,4 cm	1438 watt
GMCH		
GRIGIO CHIARO METALLIZZATO METALLIC LIGHT GREY GRIS CLAIR MÉTALLISÉ HELLGRAU METALLISIERT GRIS CLARO METALIZADO		
085	VALVOLA 15 15 VALVE VANNE 15 15-VENTIL VÁLVULA 15	



KUBIK





IXSTEEL		
XV10		
H 220 cm x L 69,9 cm		1504 watt
INOX STAINLESS STEEL INOX EDELSTAHL INOX		
OB2	VALVOLE TERMOSTATICHE + TESTINA TERMOSTATICA THERMOSTATIC VALVES + THERMOSTATIC HEAD VANNES THERMOSTATIQUES + TÊTE THERMOSTATIQUE THERMOSTATVENTILE + THERMOSTATKOPF VÁLVULAS TERMOSTÁTICAS + CABEZAL TERMOSTÁTICO	



IXSTEEL



KUBIK



KUBIK		
K015		
H 75,4 cm x L 150 cm		1670 watt
RAL 4012		
MORA PERLATO PEARL BLACKBERRY MÛRE NACRÉ PERLBROMBEER MORADO PERLADO		
OB1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	

RITMATO 14	
R014SG	
H 58,6 cm x L 100 cm	564 watt
OTO	
OTTONE OPACO MATT BRASS LAITON OPAQUE MESSING MATT LATON OPACO	
081	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES



RITMATO 14



RITMATO 25



RITMATO 25	
R025SEL	
H 56,5 cm x L 100 cm	600 watt
RAL 9016	
BIANCO OPACO MATT WHITE BLANC MAT WEISS MATT BLANCO MATE	
TERMINALE STANDARD STANDARD EDGE CAP TERMINAL STANDARD STANDARD-ENDSTÜCK TERMINAL ESTÁNDAR	



SMART K



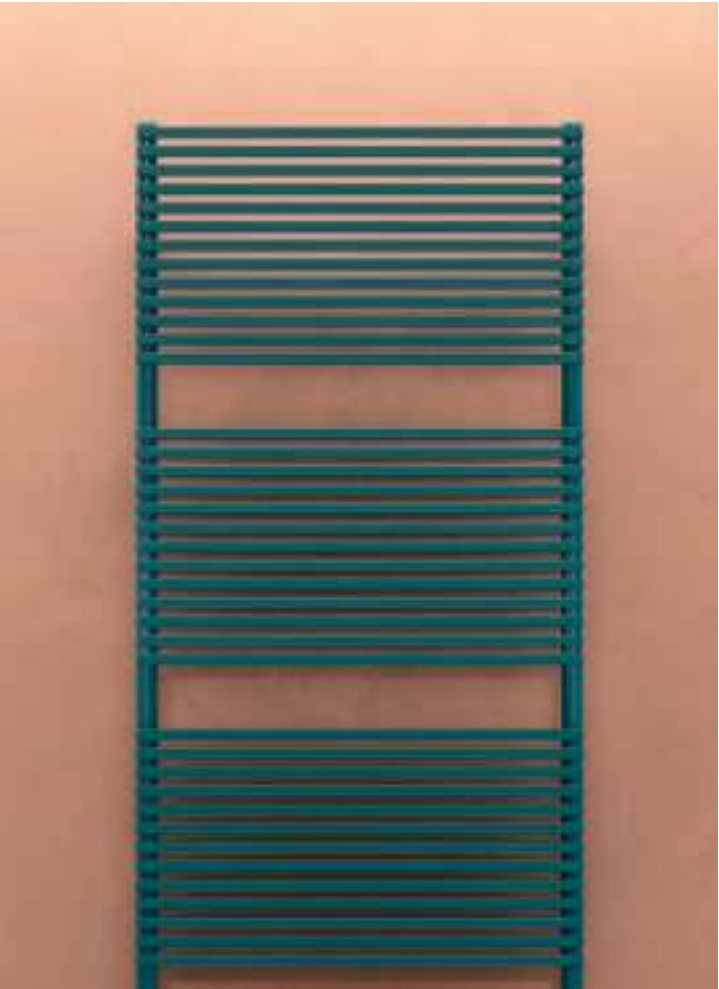
SMART K	
SM15KG	
H 175,4 cm x L 60 cm	451 watt
OSO	
OTTONE SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED BRASS LAITON BROSSE MAT MESSING GEBÜSTET MATT LATÓN CEPILLADO MATE	
OB1	VALVOLE REVERSE REVERSE VALVES VANNES D'INVERSION UMGEKEHRTE VENTILE VÁLVULAS REVERSE





KUBIK

TUBES
KUBIK



KUBIK	
BA15K	
H193 cm x L 60 cm	1294 watt
RAL 5025	
BLU GENZIANA PERLATO PEARL GENTIAN BLUE GENTIANE NACRÉ PERLENZIAN AZUL GENCIAN PERLADO	
081	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES

TUBES
KUBIK

KUBIK		
BA15KG		
H 193 cm	x L 60 cm	855 watt
H 193 cm	x L 60 cm	855 watt
NNS		
NICHEL NERO SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED BLACK NICKEL NICKEL NOIR BROSSE MAT NICKEL SCHWARZ GEBÜRSTET MATT NIOUËL NEGRO CEPILLADO MATE		
B2R	GVR	



KUBIK



COLOR_X		
BA10EL		
H 181 cm x L 60 cm		1200 watt
RAL 1013		
BIANCO PERLA LUCIDO GLOSSY OYSTER WHITE BLANC PERLE BRILLANT PERLWEISS GLÄNZEND BLANCO PERLA BRILLANTE		
TERMINALE STANDARD STANDARD EDGE CAP TERMINAL STANDARD STANDARD-ENDSTÜCK TERMINAL ESTÁNDAR		



COLOR_X



BASICS 25



BASICS 25		
BA25ET		
H 144,5 cm x L 60 cm		900 watt
RAL 9005		
NERO OPACO MATT BLACK NOIR MAT SCHWARZ MATT NEGRO MATE		
TERMOSTATO ECODESIGN ECODESIGN THERMOSTAT THERMOSTAT ECODESIGN ECODESIGN-THERMOSTAT TERMOSTATO ECODESIGN		NERO OPACO MATT BLACK NOIR MAT SCHWARZ MATT NEGRO MATE
APPENDINO HOOK PORTANT HAKEN PERCHA		CRO CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE



KEY		
KEY		
H 176 cm x L 61 cm		1092 watt
RAL 7047		
GRIGIO TELE 4 OPACO MATT TELEGREY 4 TELEGRIS 4 MAT TELEGRAU 4 MATT GRIS TELE 4 MATE		
OK1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



KEY



SMART K



SMART K		
SM15KG		
H 153 cm x L 60 cm		395 watt
SS0		
STAGNO SPAZZOLATO OPACO MATT BRUSHED TIN ÉTAIN BROSSE MAT ZINN GEBÜRSTET MATT ESTAÑO CEPILLADO MATE		
B2R	GVR	

BASICS 14	
BA14ET	
H 149,8 cm x L 50 cm	900 watt
CRO	
CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE	
	CRO
TERMOSTATO ECODESIGN ECODESIGN THERMOSTAT THERMOSTAT ECODESIGN ECODESIGN-THERMOSTAT TERMOSTATO ECODESIGN	CROMO LUCIDO POLISHED CHROME CHROME BRILLANT GLANZCHROM CROMO BRILLANTE



BASICS 14



SMART 20



SMART 20	
SM20EL	
H 171,5 cm x L 60 cm	400 watt
H 171,5 cm x L 60 cm	400 watt
H 171,5 cm x L 60 cm	400 watt
RAL 7032	
GRIGIO GHIAIA OPACO MATT PEBBLE GREY GRIS SILEX MAT KIESELGRAU MATT GRIS GUIJARRO MATE	
TERMINALE STANDARD STANDARD EDGE CAP TERMINAL STANDARD STANDARD-ENDSTÜCK TERMINAL ESTÁNDAR	





IXSTEEL

TUBES
IXSTEEL



IXSTEEL		
BA10XI5		
H 181 cm x L 60 cm		993 watt
INOX STAINLESS STEEL INOX EDELSTAHL INOX		
015	VALVOLA 15 15 VALVE VANNE 15 15-VENTIL VÁLVULA 15	



COLOR_X		
BA10		
H 80,5 cm	x L 60 cm	623 watt
H 80,5 cm	x L 60 cm	623 watt
AVOR		
AVORIO RAGGRINZATO WRINKLED IVORY IVOIRE FROISSÉ ELFENBEIN GEFÄLTELT MARFIL GRANULOSO		
OB1	VALVOLE REVERSE REVERSE VALVES VANNES D'INVERSION UMGEKEHRTE VENTILE VÁLVULAS REVERSE	



COLOR_X



COLOR_X



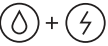
COLOR_X		
BA10		
H 181 cm	x L 60 cm	1318 watt
BARG		
BIANCO RAGGRINZATO WRINKLED WHITE BLANC FROISSÉ WEISS GEFÄLTELT BLANCO GRANULOSO		
B2R	VALVOLE GVR GVR VALVES VANNES GVR GVR-VENTILE VÁLVULAS GVR	



SMART 25

TUBES
SMART 25

SMART 25		
BA25MSX		
H 171,5 cm x L 60 cm		526 watt
RAL 1036		
ORO PERLATO PEARL GOLD OR NACRÉ PERLGOLD ORO PERLADO		
B2R	TERMINALE DESIGN DESIGN EDGE CAP TERMINAL DESIGN DESIGN-ENDSTÜCK TERMINAL DESIGN	

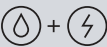


SMART 25		
SM25		
H 119,5 cm x L 50 cm		309 watt
RAL 1036		
ORO PERLATO PEARL GOLD OR NACRÉ PERLGOLD ORO PERLADO		
B2R	VALVOLE GVR GVR VALVES VANNES GVR GVR-VENTILE VALVULAS GVR	



KUBIK

KUBIK		
BA15KMSX		
H 193 cm x L 60 cm		1294 watt
RAL 4002		
VIOLA ROSSASTRO OPACO MATT RED VIOLET VIOLET ROUGE MAT ROT VIOLETT MATT ROJO VIOLETA MATE		
B2R	VALVOLE GVR + TERMINALE DESIGN GVR VALVES + DESIGN EDGE CAP VANNES GVR + TERMINAL DESIGN GVR-VENTILE + DESIGN-ENDSTÜCK VALVULAS GVR + TERMINAL DESIGN	





RITMATO 14		
R014S		
H 37 cm	x L 120 cm	476 watt
RAL 3032		
ROSSO RUBINO PERLATO PEARL RUBY RED ROUGE RUBIS NACRÉ PERLRUBINROT ROJO RUBI PERLADO		
B2R	GVR	



RITMATO 14

TUBES
BASICS 25

BASICS 25		
BA25		
H 144,5 cm x L 50 cm		768 watt
GRCR		
GRIGIO CROMO LUCIDO GLOSSY GREY CHROME GRIS CHROME BRILLANT CHROMGRAU GLÄNZEND GRIS CROMO BRILLANTE		
Ob1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	



BASICS 25

TUBES
BASICS 20



BASICS 20

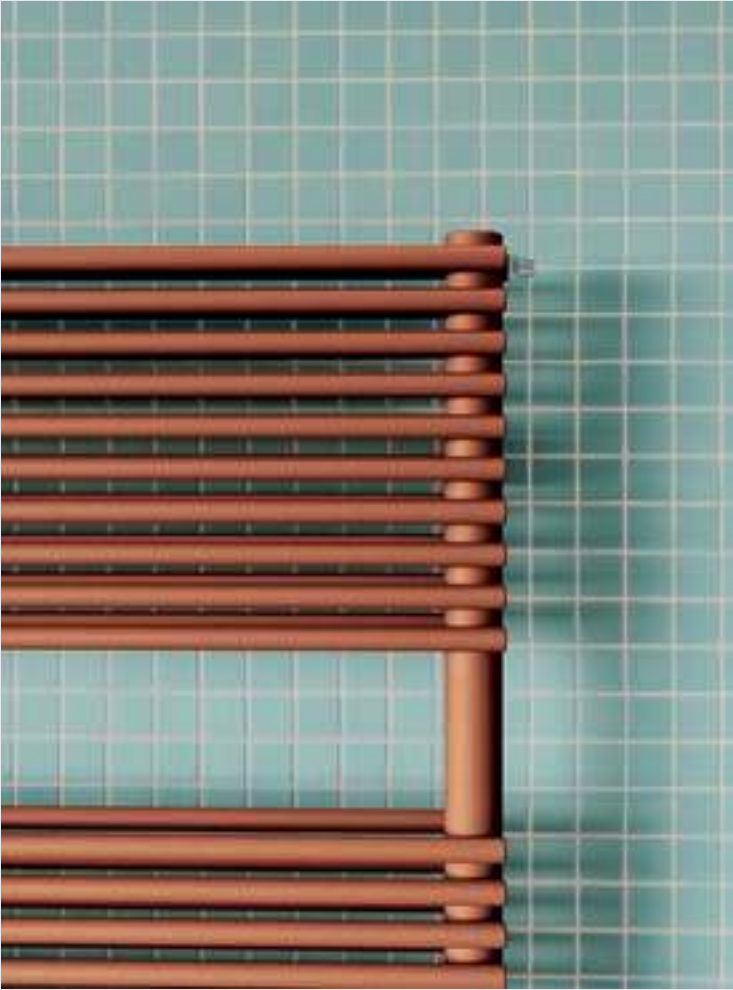
BASICS 20		
BA20		
H 171,5 cm x L 60 cm		1092 watt
RAL 1036		
ORO PERLATO PEARL GOLD OR NACRÉ PERLGOLD ORO PERLADO		
Ob1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTILE VÁLVULAS TERMOSTATIZABLES	





COLOR_X	
C010D	
H 51,9 cm x L 140 cm	1542 watt
RAL 7037	
GRIGIO POLVERE OPACO MATT DUSTY GREY GRIS POUSSIÈRE MAT STAUBGRAU MATT GRIS POLVO MATE	
Ob1	VALVOLE TERMOSTATIZZABILI THERMOSTAT-CONTROLLED VALVES VANNES THERMOSTATISABLES FÜR THERMOSTATE VORGERÜSTETE VENTIL VALVULAS TERMOSTATIZABLES

BASICS 14		
BA14D		
H 195,4 cm	x L 60 cm	1874 watt
H 195,4 cm	x L 60 cm	1874 watt
804 R		
MARRONE RAME RAL 8004 RAGGRINZATO WRINKLED RAL 8004 COPPER BROWN BRUN CUIVRÉ RAL 8004 FROISSÉ KUPFERBRAUN RAL 8004 GEFÄLTELT PARDO COBRE RAL 8004 GRANULOSO		
MD2	VALVOLA MONOTUBO SINGLE-PIPE VALVE VANNE MONOTUBE EINROHRVENTIL VÁLVULA MONOTUBO	



BASICS 14





KUBIK



KUBIK	
BA15KEW	
H 153 cm x L 40 cm	600 watt
RAL 9016	
BIANCO OPACO MATT WHITE BLANC MAT WEISS MATT BLANCO MATE	
THERMOSTATO WIRELESS WIRELESS THERMOSTAT THERMOSTAT SANS FIL WIRELESS-THERMOSTAT THERMOSTATO INALÁMBRICO	
TERMINALE STANDARD STANDARD EDGE CAP TERMINAL STANDARD STANDARD-ENDSTÜCK TERMINAL ESTÁNDAR	



Features for the future

[ITA] Quando si parla di habitat personale e di relazioni nello spazio abitato si parla anche di responsabilità verso le relazioni che verranno, verso l'habitat che consegneremo alle nuove generazioni. Tubes è perfettamente consapevole del fatto che le scelte di oggi condizioneranno la vita di domani. La cura, l'attenzione, la sicurezza sono da sempre iscritte nel catalogo dei valori duraturi dell'azienda. È per questo che Tubes presta la massima attenzione alla sostenibilità dei suoi processi produttivi. Dalla scelta di utilizzare materiali riciclabili, ove possibile, alla verniciatura supportata dalle nanotecnologie, dall'implementazione dei sistemi di risparmio idrico ed energetico alla drastica riduzione degli scarti di produzione. L'intero ciclo di vita dei prodotti Tubes è concepito e progettato nel rispetto dei dipendenti, dei clienti, dell'ambiente, del futuro. Perché per Tubes le caratteristiche del nostro futuro si costruiscono a partire dai gesti del nostro presente.

[ENG] When we mention personal habitat and relations in the domestic space, we also mean a responsibility towards relations to come, towards the habitat we will be handing over to the new generations. Tubes is perfectly aware of the fact that today's decisions will affect life tomorrow. Care, attention and safety have always been included in the brand's catalogue of long-lasting values. This is the reason why Tubes pays the utmost attention to the sustainability of its production processes. From the decision to use recyclable materials wherever possible, to the painting supported by nanotech, the implementation of water- and energy-saving systems and the drastic reduction of production waste. The entire life cycle of Tubes products is conceived and designed while respecting its employees, its customers, the environment and the future. This is because, for Tubes, the features of our future are built on the gestures of our present.

[FRA] Lorsque nous parlons d'habitat personnel et de relations dans l'espace habité, nous parlons aussi de responsabilité envers les relations à venir, envers l'habitat que nous livrerons aux nouvelles générations. Tubes est parfaitement conscient que les choix d'aujourd'hui affecteront la vie de demain. Le soin, l'attention et la sécurité ont toujours fait partie du catalogue des valeurs durables de l'entreprise. C'est pourquoi Tubes accorde la plus grande attention à la durabilité de ses processus de production. Du choix d'utiliser des matériaux recyclables, si possible, à la peinture soutenue par la nanotechnologie, de la mise en oeuvre de systèmes d'économie d'eau et d'énergie à la réduction drastique des déchets de production. L'ensemble du cycle de vie des produits Tubes est pensé et conçu dans le respect des employés, des clients, de l'environnement et de l'avenir. Car, pour Tubes, les caractéristiques de notre avenir se construisent à partir des gestes de notre présent.

[DEU] Wenn von persönlichem Lebensraum und von unserem Verhalten im Wohnraum die Rede ist, spricht man auch von Verantwortung gegenüber der zukünftigen Art des Wohnes, dem Verhalten gegenüber dem Lebensraum, den wir der neuen Generation überlassen. Tubes ist sich vollkommen der Tatsache bewusst, dass die Entscheidungen von heute das Leben von morgen beeinflussen. Sorgfalt, Aufmerksamkeit, Sicherheit sind seit jeher unter den wichtigsten Werten des Unternehmen. Daher legt Tubes auch höchste Aufmerksamkeit auf die Nachhaltigkeit seiner Produktionsabläufe. Von der Wahl recyclebare Materialien zu verwenden, wo möglich, über die Verwendung von Nanotechnologien für die Lackierung und den Einbau von Wasser- und Energieeinsparungssystemen bis hin zur erheblichen Senkung von Produktionsabfällen, wird der gesamte Lebenszyklus der Tubes-Produkte mit Rücksicht auf die Mitarbeiter, Kunden, Umwelt und Zukunft konzipiert und geplant. Denn für Tubes wird das Bild unserer Zukunft von den Handlungen in der Gegenwart entschieden. Denn für Tubes wird das Bild unserer Zukunft von den Handlungen in der Gegenwart entschieden.

[ESP] Cuando se habla de hábitat personal y de relaciones en el espacio habitado, se habla también de responsabilidad hacia las relaciones que vendrán, hacia el hábitat que entregaremos a las nuevas generaciones. Tubes es perfectamente consciente del hecho que las decisiones de hoy condicionarán la vida de mañana. El cuidado, la atención y la seguridad se encuentran siempre incluidos en el catálogo de los valores duraderos de la empresa. Por esta razón, Tubes presta la máxima atención a la sostenibilidad de sus procesos productivos. Desde la decisión de utilizar materiales reciclables cuando sea posible al barnizado con la ayuda de las nanotecnologías, desde la implementación de los sistemas de ahorro de agua y energía a la drástica reducción de los desechos de producción. Todo el ciclo de vida de los productos Tubes se concibe y diseña con respeto por los empleados, los clientes, el medio ambiente y el futuro. Porque para Tubes, las características de nuestro futuro se construyen a partir de los gestos de nuestro presente.



SPECIAL THANKS TO:

Alias
CARA / DAVIDE
cc-tapis
Cimento
D+O Studio
Gallotti&Radice
Giorgetti
Glas Italia
Il Fanale
JCP Universe
Lorenza Bozzoli
Marta Sala Édition
Mingardo
MMairo
Moroso
Paola C.
Portego
Salvatori
SCAPIN Collezioni
Society Limonta
Uniqka

February 2022

Art Direction Studio MILO
Photography Beppe Brancato
Portraits and Company Photos ty-project
Production Diorama.eu
Graphic Design MM Company
Copywriting Outro
Locations Residenza Location
Printed by Grafiche Antiga

TUBES RADIATORI S.r.l.
c.p. 27B - Via Boscalto, 32
31023 Resana (TV) Italy
t. +39 0423 7161
info@tubesradiatori.com
www.tubesradiatori.com
@tubesradiatori

[ITA] Dati e informazioni inclusi in questo catalogo possono essere soggetti a qualsiasi modifica senza preavviso.

[ENG] Data and information included in this catalogue may be subject to changes without prior notice.

[FRA] Les données et les informations figurant dans ce catalogue peuvent subir des modifications sans aucun préavis.

[DEU] Die in diesem Katalog enthaltenen Daten und Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

[ESP] Los datos y las informaciones que aparecen en este catálogo podrán sufrir cambios sin aviso previo.



[B

TU[BES

tubesradiatori.com